

Creating Hospitality

PURISMO



PURISMO

A MODEL OF SIMPLICITY

Choosing the right wine glass can transform an ordinary wine into a distinctly better than ordinary wine, and a good wine into a great wine – but how exactly do you know what is the right wine glass? Different wines require different glasses to appreciate their complexity, so the choice has become increasingly bewildering. Now, an ingeniously simple concept is bringing welcome clarity.

UNE SIMPLICITE NOUVELLE

Le connaisseur a besoin du bon verre pour déguster son vin. Et parce que chaque vin a besoin d'un verre particulier pour déployer toute son excellence, les gammes de verres sont devenues de plus en plus complexes. Voici un concept qui apporte une simplicité nouvelle dans l'univers des verres à vin.

DIE NEUE EINFACHHEIT

Erst das richtige Glas erhebt das Weintrinken zur Weinkultur. Und weil verschiedene Weine unterschiedliche Gläser brauchen, um ihre Exzellenz zu entfalten, ist das Gläserangebot immer komplizierter geworden. Ein intelligentes Konzept bringt nun eine neue Einfachheit in die Welt der Weingläser.

LA NUOVA SEMPLICITÀ

È il bicchiere giusto che trasforma un sorso di vino in cultura vinicola. E, poiché a vini diversi si abbinano bicchieri diversi che consentono la massima espressione della loro eccellenza, l'offerta di bicchieri è diventata sempre più complessa. Un concetto intelligente apporta ora una nuova semplicità nel mondo dei bicchieri da vino.

LA NUEVA SIMPLICIDAD

Solo con la copa adecuada beber vino pasa a ser cultura del vino. Y como los diferentes vinos requieren copas diferentes para desplegar su excelencia, la oferta de copas se ha vuelto cada vez más complicada. Un nuevo e inteligente sistema devuelve una simplicidad nueva al mundo de las copas de vino.

DEVELOPED IN PARTNERSHIP WITH
EXPERT SOMMELIERS
We took a radically new approach and invited a group of leading sommeliers to advise on the perfect glassware range. The result was equally radical: Purismo. Combining their expertise with due consideration for the five senses, which play such a pivotal role in wine drinking, a beautifully simple range has been created, comprising just four wine glasses.

*DÉVELOPPÉ AVEC DES SOMMELIERS.
Sublimer le plaisir du vin en toute simplicité – telle est l'ambition de Purismo. Avec le savoir-faire de sommeliers expérimentés et en tenant compte des cinq sens sollicités pendant la dégustation du vin, des nouvelles formes de verre ont été développées.*

MIT SOMMELIERS ENTWICKELT
Den Weingenuss auf unkomplizierte Art verfeinern – das will Purismo. Mit dem Fachwissen erfahrener Sommeliers und unter Berücksichtigung aller fünf Sinne, die beim Weintrinken im Spiel sind, wurden idealtypische, neue Glasformen entwickelt.

*STUDIATA IN COLLABORAZIONE CON
SOMMELIER
Affinare il piacere del vino in maniera semplice e diretta. Questo è lo scopo di Purismo. Con la competenza di esperti sommelier e tenendo conto dei cinque sensi che entrano in gioco quando si degusta un vino, sono state create forme nuove e ideali.*

DESARROLLADAS CON SOMMELIERS
Refinar el placer del vino sin complicaciones: eso busca Purismo. Con los conocimientos técnicos de sommeliers experimentados y atendiendo a los cinco sentidos que entran en juego al beber vino se han desarrollado nuevas formas de copas ideales.



Smell: the shape of the glass enables the wine's bouquet to develop to the full
Riechen: Die Kelchform unterstützt den Duft des Weins
Olorat : La forme du ballon permet au vin d'exprimer tout son arôme
Olfatto: la forma a calice esalta l'aroma del vino
Olfato: La forma de cáliz fomenta el aroma del vino



Taste: the shape of the glass also allows the wine's flavour to unfold to the full
Schmecken: Die Kelchform unterstützt den Geschmack des Weins
Goût : La forme du ballon permet au vin d'exprimer toute sa saveur
Gusto: la forma a calice esalta il sapore del vino
Gusto: La forma de cáliz fomenta el sabor del vino



Sight: the true colour of the wine can be fully appreciated
Sehen: Die Farbe des Weins ist unverfälscht erkennbar
Vue : La couleur du vin est authentique et reconnaissable
Vista: il colore del vino resta inalterato
Vista: El color del vino se aprecia sin problemas



Hearing: the glasses create a melodious tone when clinked
Hören: Beim Anstoßen entsteht ein schöner Klang
Entendre: Un joli son retenti lorsqu'on trinque
Udito: brindando viene emesso un suono piacevole
Oído: Cuando se brinda, el sonido es hermoso



Touch: the glass is a pleasure to hold
Fühlen: Das Glas fühlt sich gut an
Toucher : Le verre est agréable à toucher
Tatto: il bicchiere è gradevole da toccare
Tacto: La copa transmite una sensación agradable

FOUR FOR THE ENTIRE WORLD OF WINE
Purismo offers four glasses for four wine styles: just four glasses perfectly encompass the entire world of wine. As a result, Purismo allows for the pure enjoyment of wine whilst meeting the exacting demands of the sophisticated wine drinker (see overview).

*QUATRE VERRES POUR TOUT L'UNIVERS DU VIN
Purismo propose quatre types de verres pour quatre styles de vin : quatre verres parfaits pour tout l'univers du vin. Purismo promet donc une dégustation en toute simplicité, tout en répondant aux attentes des amateurs de vin exigeants (voir aperçu).*

VIER FÜR DIE GANZE WELT DES WEINS
Purismo bietet vier Glastypen für vier Weinstile: vier perfekte Gläser für die ganze Welt des Weins. Damit erlaubt Purismo unkomplizierten Weingenuss, erfüllt aber zugleich die Anforderungen anspruchsvoller Weintrinker (siehe Übersicht).

*QUATTRO CALICI PER TUTTO IL MONDO DEL VINO
Purismo proponendo quattro tipologie di bicchieri per quattro stili diversi: quattro calici perfetti per tutto il mondo del vino. In questo modo, Purismo consente di apprezzare appieno ogni vino, soddisfacendo al contempo le aspettative degli estimatori più esigenti (ved. panoramica).*

CUATRO COPAS PARA TODO EL MUNDO DEL VINO
Purismo ofrece cuatro tipos de copas para cuatro estilos de vino: cuatro copas perfectas para todo el mundo del vino. De esa forma, Purismo hace posible un disfrute del vino sin complicaciones, pero cumple a la vez con las demandas de los amantes del vino más exigentes (ver cuadro).

red wine						vino rosso					
Rotwein						vino tinto					
intricate & delicate red wines like Syrah, Nebbiolo, Cabernet Sauvignon, Grenache, Malbec, Pinotage	riches & structurés vins rouges comme Syrah, Nebbiolo, Cabernet Sauvignon, Grenache, Malbec, Pinotage	tanninreich & fordernd: Rotweine wie z. B. Syrah, Nebbiolo, Cabernet Sauvignon, Grenache, Malbec, Pinotage	tannico & vigoroso vini rossi come Syrah, Nebbiolo, Cabernet Sauvignon, Grenache, Malbec, Pinotage	maduro & afrutado vinos tintos como Syrah, Nebbiolo, Cabernet Sauvignon, Grenache, Malbec, Pinotage		full-bodied & mellow red wines like Pinot Noir, Barbera, Sangiovese, Tempranillo, Blaufränkisch	puissants & soyeux vins rouges comme Pinot Noir, Barbera, Sangiovese, Tempranillo, Blaufränkisch	körperreich & samtig: Rotweine wie z. B. Pinot Noir, Barbera, Sangiovese, Tempranillo, Blaufränkisch	corposo & vellutato vini rossi come Pinot Noir, Barbera, Sangiovese, Tempranillo, Blaufränkisch	vigoroso & aromático vinos tintos como Pinot Noir, Barbera, Sangiovese, Tempranillo, Blaufränkisch	
white wine						vino bianco					
Weißwein						vino blanco					
fresh & light white wines like Blanc, Verdejo, Riesling, Sauvignon, Grüner Veltliner, Trebbiano	secs & frais vins blancs comme Blanc, Verdejo, Riesling, Sauvignon, Grüner Veltliner, Trebbiano	frisch & spritzig: Weißweine wie z. B. Blanc, Verdejo, Riesling, Sauvignon, Grüner Veltliner, Trebbiano	fresco & brioso vini bianchi come Blanc, Verdejo, Riesling, Sauvignon, Grüner Veltliner, Trebbiano	fresco & joven vinos blancos como Blanc, Verdejo, Riesling, Sauvignon, Grüner Veltliner, Trebbiano		soft & rounded white wines like Chardonnay, Pinot Blanc, Viognier, Gewürztraminer, Pinot Grigio	doux & ronds vins blancs comme Chardonnay, Pinot Blanc, Viognier, Gewürztraminer, Pinot Gris	weich & rund: Weißweine wie z. B. Chardonnay, Pinot Blanc, Viognier, Gewürztraminer, Pinot Grigio	morbido & pieno vini bianchi come Chardonnay, Pinot Blanc, Viognier, Gewürztraminer, Pinot Grigio	clásico & afrutado vinos blancos como Chardonnay, Pinot Blanc, Viognier, Gewürztraminer, Pinot Grigio	

PURISMO

	Red wine goblet intricate & delicate Rotweinkelch tanninreich & fordernd Verre à vin rouge riche & structuré Calice vino rosso tannico & vigoroso Copa para vino tinto maduro & afrutado	Red wine goblet full-bodied & mellow Rotweinkelch körperreich & samtig Verre à vin rouge puissant & soyeux Calice vino rosso corposo & vellutato Copa para vino tinto vigoroso & aromático	White wine goblet fresh & light Weißweinkelch frisch & spritzig Verre à vin blanc sec & frais Calice vino bianco fresco & brioso Copa para vino blanco fresco & joven	White wine goblet soft & rounded Weißweinkelch weich & rund Verre à vin blanc doux & rond Calice vino bianco morbido & pieno Copa para vino blanco clásico & afrutado	Champagne flute Champagner- kelch Verre à champagne Calice champagne Copa cava	Water tumbler Wasserbecher Verre à eau Calice acqua Copa agua	Dessert wine goblet Süß-/Dessert- weinkelch Verre à vin dessert Calice vino dolce Copa vino dulce	Spirit goblet Obstbrandkelch Verre à eau- de-vie Calice acquavite Copa aguar- diente	Grappa glass Grappakelch Verre à grappa Calice grappa Copa grappa	Brandy goblet Cognacschwen- ker Verre à cognac Coppa brandy Copa coñac
OCR.Nr.	11-3780-0025	11-3780-0021	11-3780-0035	11-3780-0031	11-3781-0070	11-3781-3540	11-3781-0120	11-3781-1341	11-3781-1356	11-3781-0620
										
Capacity / Contenu / Inhalt / Contenido / Contenuto										
ozs./ml	19 4/7 550	18 1/2 520	14 400	13 3/8 380	8 4/5 250	12 7/8 360	9 1/8 260	2 1/2 70	3 1/3 90	17 480
Height / Hauteur / Höhe / Altura / Altezza										
in./mm	9 231	8 1/2 208	8 1/2 218	7 3/4 198	10 250	4 101	6 3/4 172	6 152	7 175	5 1/2 137
Ø max										
in./mm	3 3/4 95	4 102	3 1/3 85	3 3/8 92	2 3/4 73	3 77	2 3/4 73	2 54	2 54	3 3/4 96

